



**REFERENCE DU KIT 6360058
INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION DU KIT CAFE CREMEUX
DANS LE DISTRIBUTEUR EURODRINK MODELE 636**

CONTROLEZ LES PIECES RECUES DANS LE KIT AVEC LA LISTE DES PIECES MENTIONNEES CI-DESSOUS. SI DES PIECES SONT MANQUANTES, CONTACTEZ IMMEDIATEMENT LE SERVICE PIECES DETACHEES NATIONAL VENDORS FRANCE.

**Lire ces instructions avec attention avant d'installer le kit.
Conserver ces instructions pour référence des pièces et future utilisation.**

NOTA - TRES IMPORTANT

Aurez-vous que le système d'aspiration des vapeurs installé dans la machine soit le modèle frontal avant de procéder à l'installation du kit.

This kit contains the following :

REFERENCE	DESIGNATION	QUANTITE
--	EPROM	1
2206028	VIS MOLETEE	2
3157060	VIS - TERRE	1
1451097	VIS # 8-32 X .31 HEX - NOIR	1
4402043	ECROU FREIN # 8-32 - ZINC	2
6231207	ETIQUETTE - SURFACES CHAUDES	1
6231229	ETIQUETTE - HAUTE TENSION	1
6360044	INSTRUCTIONS INSTALLATION	1
6361030	ENSEMBLE RECHAUFFEUR	1
6361031	ENSEMBLE BEC DISTRIBUTION	1
6361032	DEFLECTEUR GOBELET - GAUCHE	1
6367020	MIXEUR COMPLET	1
6367025	ISOLATION - CARTER CHAUFFE-EAU	1
6367027	TUBE INOX, DROIT - CARTER CHAUFFE-EAU	1
6367028	TUBE INOX, MILIEU - CARTER CHAUFFE-EAU	1
6367029	TUBE INOX, GAUCHE - CARTER CHAUFFE-EAU	1
6367030	CARTER PROTECTION FRONTAL - CHAUFFE-EAU	1
6367031	COLLIER TUBE	6
6367032	TUYAU SILICONE - SUPERIEUR - 5.7 LONG X 0.9 DIAM.	3
6367033	TUYAU SILICONE-INFERIEUR, DROIT & MILIEU-41 LONG X 0.9 DIAM.	2
6367034	TUYAU SILICONE - INFERIEUR, GAUCHE - 43.5 LONG X 0.9 DIAM.	1
6367035	TUYAU TRANSPARENT - 18.4 LONG X 0.5 DIAM.	1



Etape I. Préparer la machine:

1. Débrancher la prise électrique de la machine. Si possible, laissez le chauffe-eau refroidir de manière à ne pas vous exposer à des brûlures.
2. Retirer les sous-ensembles suivants pour accéder au chauffe-eau : tous les bacs produits, support néon intérieur et carter électrovannes.

Etape II. Modifier le chauffe-eau:

1. Retirer les tuyaux en sortie des trois électrovannes situées les plus à droite (Eau 1, 2 & 3).
2. Retirer et conserver les tuyaux des autres électrovannes.
3. Retirer le carter de protection du chauffe-eau. Sur ce carter, retirer toutes pièces métalliques et isolation. Conserver ces pièces.
4. Installer l'isolation et pièces précédemment démontées en leur place respective sur le nouveau carter de protection (6367030).
5. **(Voir Figure 1.)** Fixer les tuyaux silicones supérieurs (6367032) à l'extrémité supérieure des tubes inox (6367027, 6367028, 6367029). Sécuriser à l'aide des colliers (6367031).
6. Fixer les tuyaux silicone droit & milieu (636 7033) à l'extrémité inférieure des tubes inox droit & milieu (6367027 et 6367028). Sécuriser à l'aide des colliers (6367031).
7. Fixer le tuyau silicone gauche (6367034) à l'extrémité inférieure du tube inox gauche (6367029). Sécuriser à l'aide d'un collier.
8. Insérer l'isolation chauffe-eau fournie (6367025) à l'arrière du carter de protection.
9. **(Voir Figure 2.)** De l'arrière du carter de protection, placer les trois nouveaux tubes en les faisant sortir par le devant comme montré. Les positionner de manière à ce qu'ils plaquent contre l'intérieur du carter.
10. **(Voir Figure 2.)** Installer le carter de protection sur le chauffe-eau. Le fixer à l'aide des deux écrous précédemment retirés. L'installation doit être précisément similaire à ce qu'il est montré.
11. Brancher les tuyaux silicone aux électrovannes.
12. Brancher les tuyaux silicone à leurs bols mélangeurs respectifs.

Etape III. Installer le réchauffeur bol mélangeur:

1. **(Voir Figure 3.)** Retirer le support actuel des tuyaux en sortie des bols mélangeurs.
2. Fixer à l'aide des deux vis moletées (2206028) l'ensemble réchauffeur (6361030) sur le support frontal des bacs produits.
3. **(Voir Figure 4.)** Retirer les deux vis fixant l'interrupteur de puissance. Abaisser l'interrupteur et son cache pour accéder à l'intérieur du cache.
4. En passant par l'arrière du panneau monétaire, faire ressortir au niveau du cache le connecteur du réchauffeur (6361030).
5. Brancher ce connecteur sur l'une des prises 2 broches non utilisées située à l'intérieur du cache interrupteur.
6. Remettre en place l'interrupteur et son cache.
7. A l'aide de colliers rapides, fixer le câblage du réchauffeur à l'arrière du panneau monétaire et brancher les deux autres connecteurs au réchauffeur.
8. **(Voir Figure 3.)** Visser la vis (1451097) comme décrit. Cette vis servira à maintenir l'ensemble réchauffeur durant les opérations de nettoyage ou de maintenance.



9. Fixer l'oeillet du fil de terre du réchauffeur à la caisse machine comme montré, en utilisant la vis de terre (3157060).

Etape IV. Installer le nouveau mixeur:

1. **(Voir Figure 3.)** Retirer le mixeur actuel et le remplacer par le nouveau mixeur (6367020).

Etape V. Installer le nouvelle éprom:

ATTENTION

Cette éprom est sensible à la décharge électrostatique. Référez-vous aux instructions d'installation et avertissements fournis à la fin de cette notice.

1. Avec application retirer l'ancienne éprom. Noter l'orientation de celle-ci.
2. Placer la nouvelle éprom. Assurez-vous que toutes les pattes soient bien positionnées et avec délicatesse enfoncez l'éprom.

Etape VI. Modifier le réceptacle gobelet:

1. **(Voir Figure 3.)** Retirer le réceptacle à gobelet de la machine.
2. Retirer le déflecteur gauche du réceptacle.
3. Installer le nouveau déflecteur (6361032).
4. Retirer le bec de distribution café du réceptacle.
5. Installer le nouvel ensemble de distribution (6361031) et l'ajuster de manière à ce que les gobelets puissent descendre librement sur la base du réceptacle.

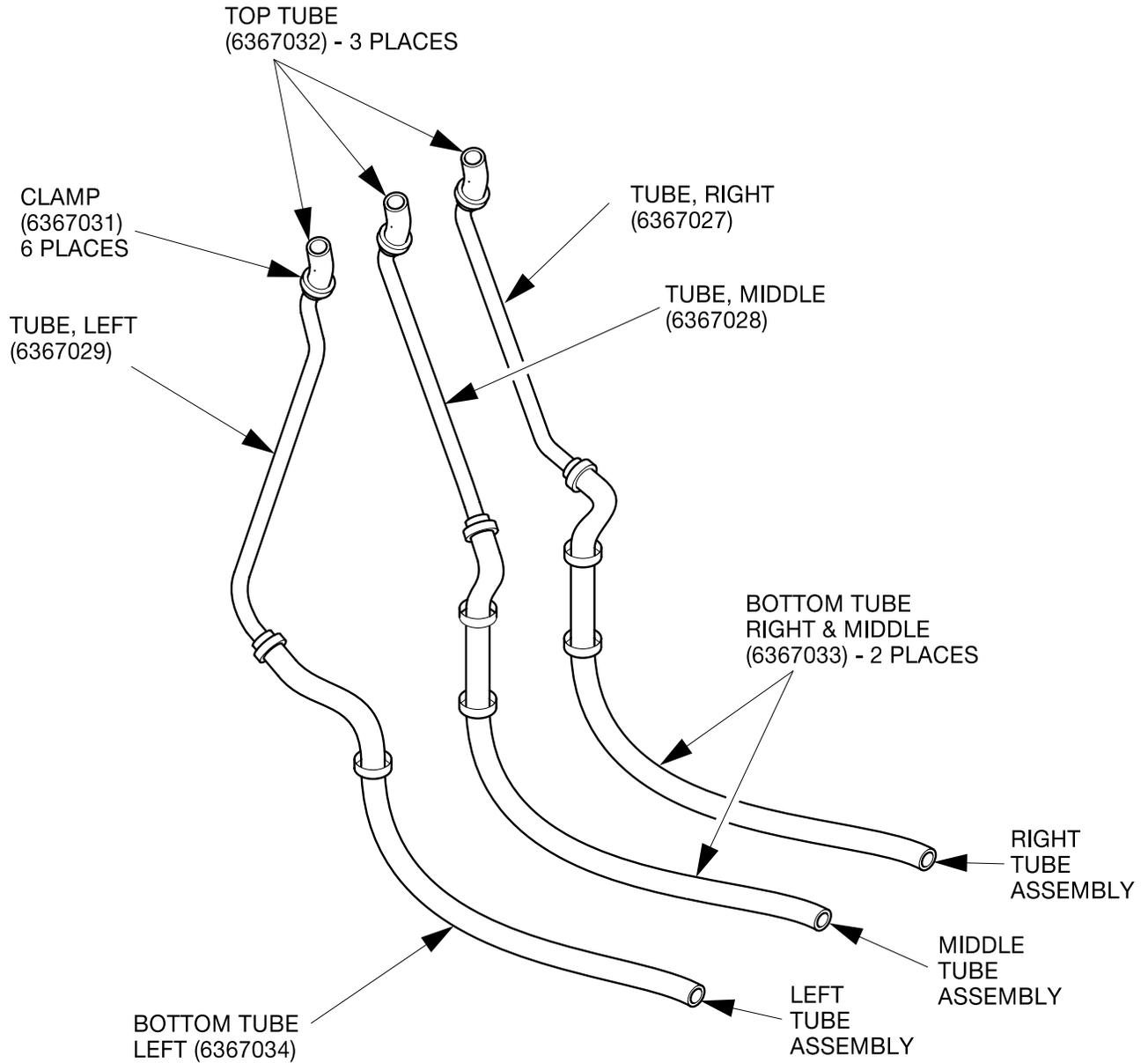
NOTE

(Voir Figure 5.) Régler le bec de distribution avec une position la plus basse possible et un angle de manière à ce que la boisson touche l'intérieur du gobelet sous la ligne de niveau produit fini. Cette procédure minimisera la formation de larges bulles et préviendra toutes salissures entre le bord du gobelet et la ligne de niveau du produit fini.

6. Connecter le tuyau transparent (6367035) sur le bec de distribution.
7. Réinstaller le réceptacle dans la machine et connecter le tuyau en sortie du mixeur.

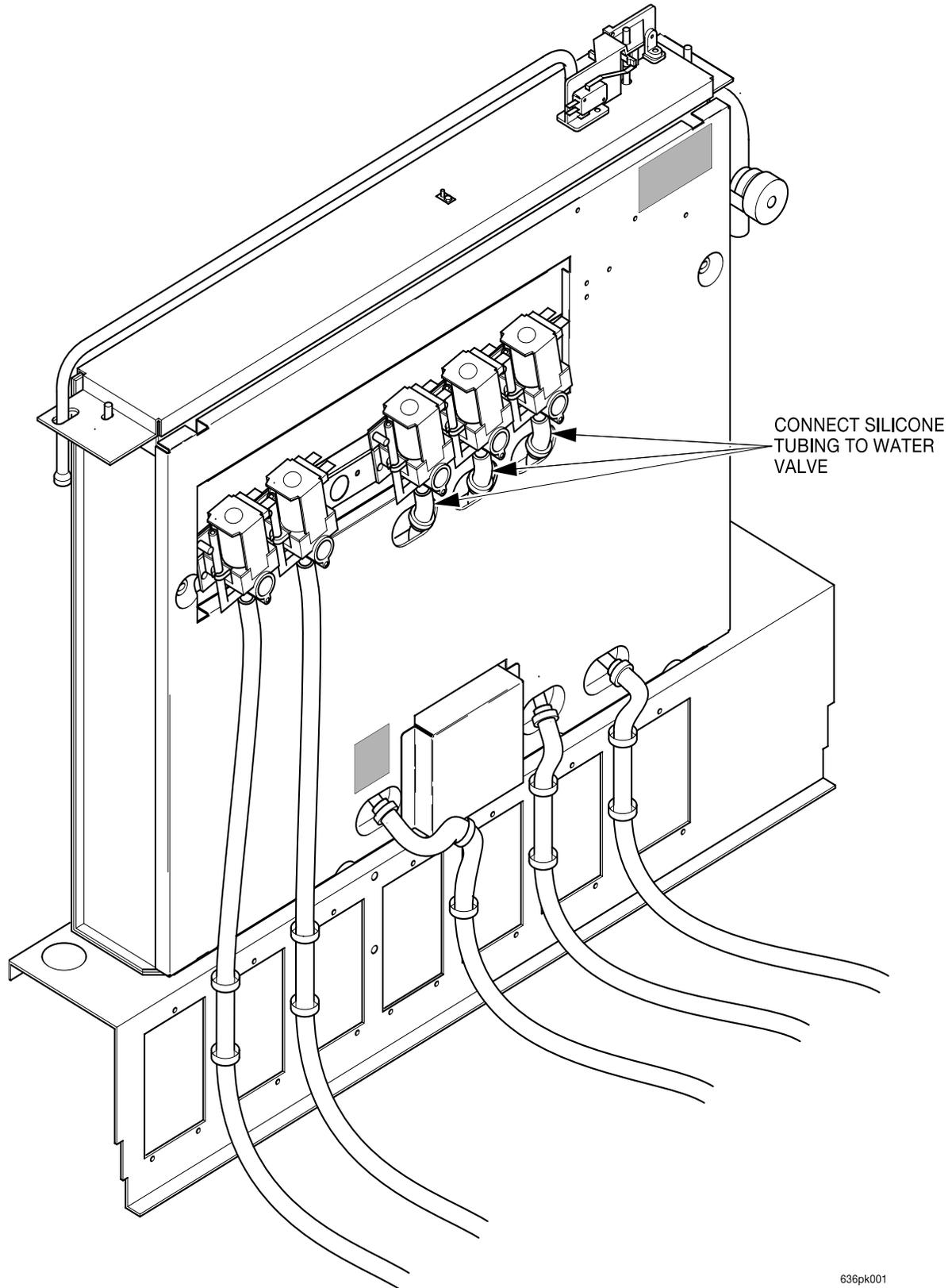
Etape VII. Finir l'installation:

1. S'assurer que toutes connexions électriques et tuyauteries soient sécurisées.
2. Replacer toutes les pièces que vous avez retirées pour accéder au chauffe-eau.
3. Remettre le distributeur sous-tension et permettre aux réchauffeurs d'atteindre leur température de fonctionnement.
4. Effectuer des ventes test pour ajuster le déflecteur et bec de distribution.



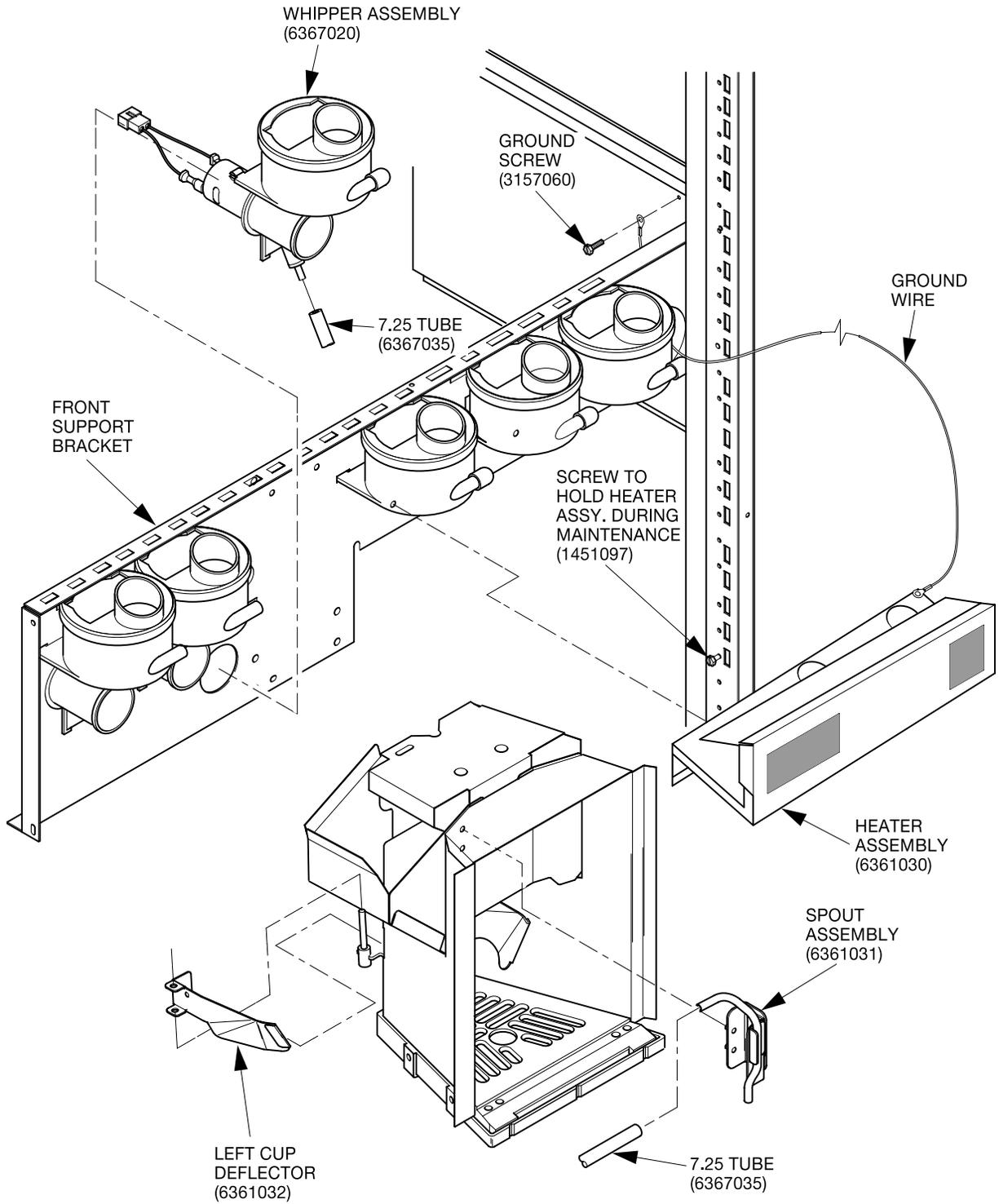
636pk002

Figure 1



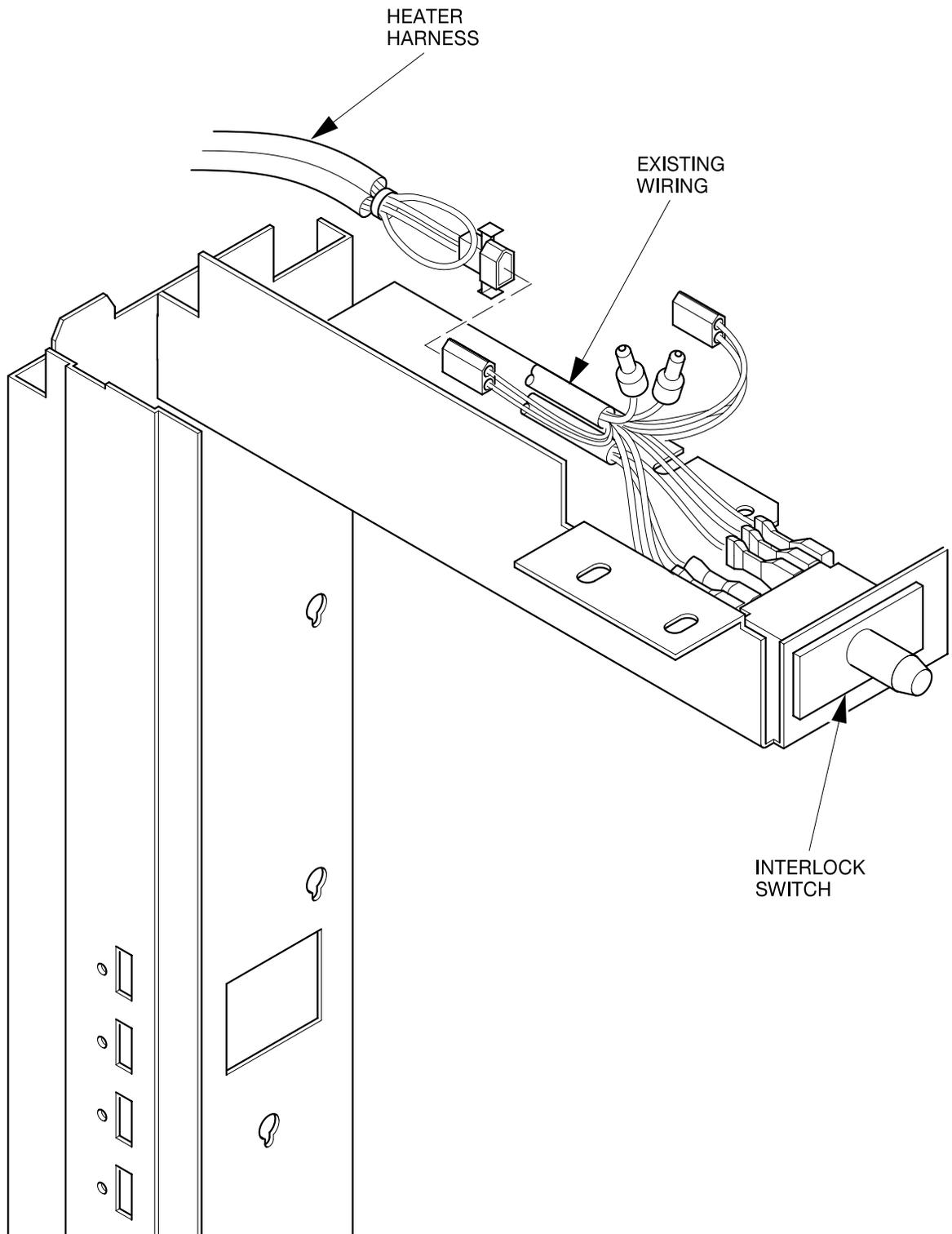
636pk001

Figure 2



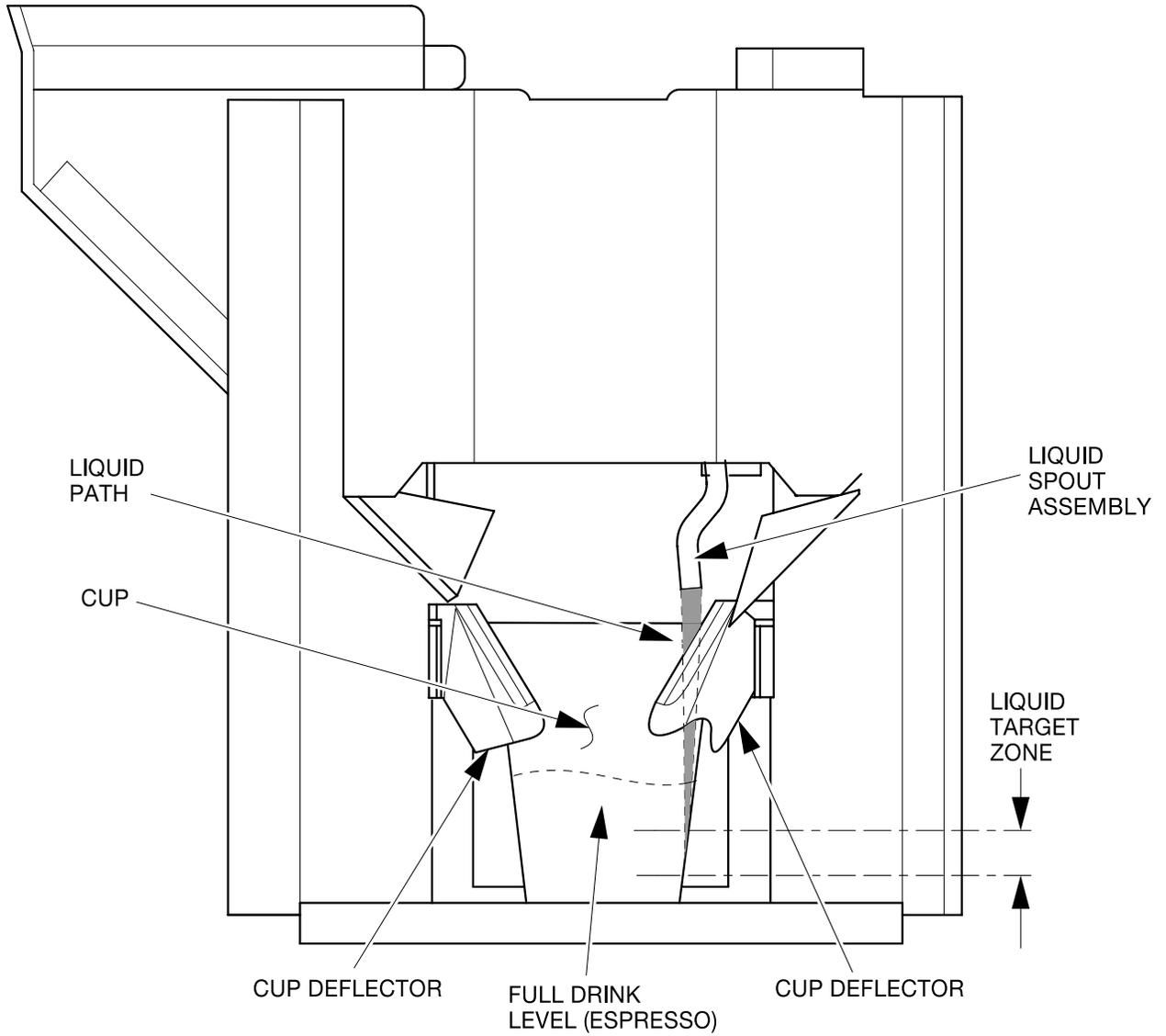
636pk003

Figure 3



636pk004

Figure 4



636pk005

Figure 5



ATTENTION



PRECAUTIONS DES CIRCUITS CONTRE UNE DECHARGE ELECTROSTATIQUE

Les platines électroniques sont sujettes à un dommage physique, par exemple, des composants cassés dûs à un manie- ment brutal. De plus, les platines électroniques (et leurs composants tels que éproms) sont sujettes à différents types d'électricité statique. Un dommage de ce type est appelé **DECHARGE ELECTROSTATIQUE (DES)**. Le DES peut engendrer un dommage des composants immédiatement, ou il peut les affaiblir jusqu'au moment où le dommage ne se révélera que des jours, semaines ou mois plus tard.

PRECAUTIONS A PRENDRE DANS LA MANIEMENT DES PLATINES ELECTRONIQUES

1. La platine électronique est habituellement expédiée dans un emballage spécifique pour parer à tout dommage phy- sique. A l'intérieur du carton, la platine est enveloppée dans un des trois types de pochettes de protection : noir translu- cide, gris fumé transparent ou rose transparent.
2. Pour le stockage, la meilleure protection est de la laisser dans son emballage d'expédition. Si elle est retirée de son emballage, conservez la **à l'intérieur de sa pochette pendant le transport ou jusqu'à ce qu'elle soit installée sur la machine.**
3. Avant de manipuler la platine électronique, assurez-vous que vous portez un bracelet antistatique ou toute autre protec- tion DES. Le bracelet anti-statique doit être relié à la terre par la machine. Ceci peut être **n'importe quelle pièce métal- lique. NE PAS CONNECTER LE BRACELET SUR UNE PIECE PEINTE.**
4. Retirer la platine de la pochette. Laisser la platine sur la pochette pendant que vous démontez l'ancienne platine.
5. Retirer l'ancienne platine et la déposer sur la pochette. Installer la nouvelle platine.
6. Mettre l'ancienne platine à l'intérieur de la pochette. Fermer la pochette.
7. Si l'ancienne platine doit être retournée chez National Vendors, utiliser le même emballage que celui reçu avec la nouvelle platine.



INSTRUCTIONS POUR LE REMPLACEMENT D'UNE EPROM

Lire ces instructions avant de remplacer l'éprom.

Procédez comme suit :

ATTENTION

Ne pas retirer la nouvelle éprom de son emballage tant que vous n'êtes pas prêt à l'utiliser.

1. Basculer l'interrupteur principal sur la position ARRET.
2. Le carter de protection platine se trouve derrière le portillon monétaire. Retirer ce carter :
 - a. Desserrer les deux vis fixant le carter au distributeur.
 - b. Enlever le carter.

ATTENTION

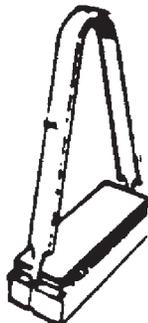
Observez les précautions de décharge électrostatique pour protéger les composants électroniques de tout dommage pendant que vous les manipulez. Portez un bracelet anti-statique relié à une pièce métallique non peinte de la machine. Si vous n'avez pas de bracelet, touchez une pièce métallique non peinte pour évacuer votre électricité statique. Renouvelez cette opération aussi souvent que possible pendant le maniement des composants.

3. En figure 6, la zone ombrée représente l'éprom U4. Ce composant peut être installé dans différents sens sur son support. L'éprom peut avoir une petite encoche laquelle s'apparentera avec celle dessinée sur la platine. D'autres versions d'éproms peuvent avoir soit un point comme montré, soit une bande de couleur. Repérez où se situe le repère de l'éprom actuelle-ment fixée sur le support. Votre nouvelle éprom devra être positionnée dans le même sens. L'éprom que vous utiliserez est un circuit 28 broches, aussi elle n'occupera pas l'intégralité du support. La zone ombrée sur la figure représente où l'éprom devra se situer, laissant libre les quatre broches inférieures du support éprom.
4. Avec application retirer l'ancienne éprom de son support. Utiliser un extracteur EPROM ou un outil fin, par exemple un tournevis ou la lame d'un couteau pour décoller délicatement l'éprom.
5. Avec application placer la nouvelle éprom sur son support. **ASSUREZ-VOUS QUE LE REPERE (ENCOCHE, POINT, BANDE DE COULEUR) SUR L'EPROM EST ORIENTE DANS LE MEME SENS QUE L'EPROM DEMONTEE ! Assurez-vous que chaque broche soit bien insérée dans le support avant d'enfoncer l'éprom.**
6. Appuyer uniformément à la surface de l'éprom pour l'insérer dans le support.
7. Remettre le carter de protection platine et serrer les deux vis.
8. Remettre la machine sous-tension.

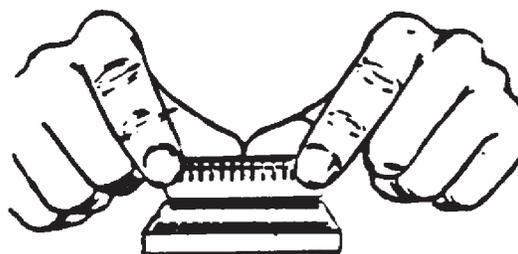
MAKE SURE THE
NOTCH ON THE EPROM
LINES UP WITH THE NOTCH
ON THE SOCKET



USE AN IC PULLER
OR A SMALL SCREWDRIVER
TO REMOVE THE EPROM



CAREFULLY PLACE THE NEW
EPROM IN THE SOCKET, MAKING
SURE ALL THE PINS ARE IN THEIR HOLES.



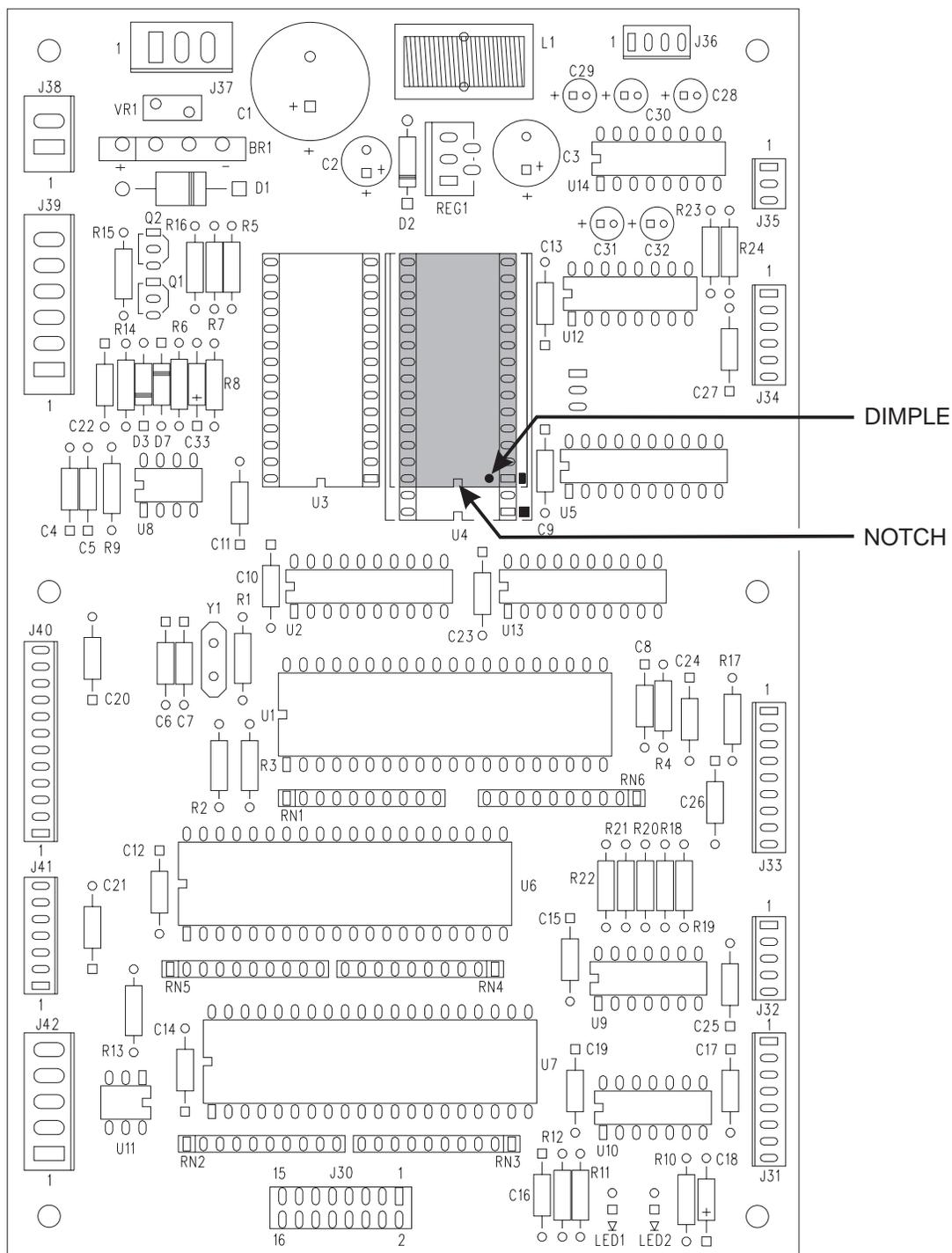


Figure 6. Controller Card Showing the Location of EPROM U4